

# Términos y condiciones

## Terms and Conditions

Última actualización: 12 de junio de 2026

*Last updated: 12 June 2026*

Este documento es un borrador legal preparado para publicación informativa en la web de Oil Colour Mixer Studio. Debe revisarse por un profesional jurídico antes de su publicación definitiva, especialmente en materia de consumidores, contratación digital, fiscalidad y protección de datos.

*This document is a legal draft prepared for informational publication on the Oil Colour Mixer Studio website. It should be reviewed by a legal professional before final publication, especially regarding consumer law, digital contracting, taxation and data protection.*

### 1. Titular del servicio

#### 1. Service owner

Oil Colour Mixer Studio es una aplicación web titularidad de Manuel Ángel Sosa Suárez. Email de contacto: [info@angelss.art](mailto:info@angelss.art). Sitio web: [oilcolourmixer.app](http://oilcolourmixer.app).

*Oil Colour Mixer Studio is a web application owned by Manuel Ángel Sosa Suárez. Contact email: [info@angelss.art](mailto:info@angelss.art). Website: [oilcolourmixer.app](http://oilcolourmixer.app).*

Estos Términos y condiciones regulan el acceso y uso del sitio web [oilcolourmixer.app](http://oilcolourmixer.app) y de la aplicación Oil Colour Mixer Studio.

*These Terms and Conditions govern access to and use of the [oilcolourmixer.app](http://oilcolourmixer.app) website and the Oil Colour Mixer Studio application.*

### 2. Aceptación de los términos

#### 2. Acceptance of the terms

El acceso, navegación, registro o uso de Oil Colour Mixer Studio implica la aceptación de estos Términos y condiciones en la medida en que resulten aplicables.

*Accessing, browsing, registering for or using Oil Colour Mixer Studio implies acceptance of these Terms and Conditions to the extent applicable.*

Cuando el usuario contrate un plan de pago, también serán aplicables las condiciones de contratación, la política de suscripción y cancelación, la política de desistimiento y la política de privacidad que correspondan.

*When the user purchases a paid plan, the applicable purchase terms, subscription and cancellation policy, withdrawal policy and privacy policy will also apply.*

Si el usuario no está de acuerdo con estos términos, deberá abstenerse de utilizar la aplicación.

*If the user does not agree with these terms, they must refrain from using the application.*

### 3. Descripción general del servicio

#### 3. General description of the service

Oil Colour Mixer Studio es una herramienta digital para artistas que trabajan con óleo.

*Oil Colour Mixer Studio is a digital tool for artists who work with oil paint.*

La aplicación permite, entre otras funciones, cargar una fotografía, tomar muestras de color, calcular mezclas orientativas con óleos disponibles, trabajar con conjuntos o paletas propias, guardar mezclas, agrupar muestras por zonas, exportar fichas PDF, utilizar catálogos de óleos incorporados, conservar parte del trabajo localmente en el navegador y trabajar en español e inglés.

*Among other features, the application allows users to upload a photograph, sample colours, calculate indicative mixtures using available oil paints, work with their own sets or palettes, save mixtures, group samples by areas, export PDF sheets, use built-in oil colour catalogues, keep part of the work locally in the browser and work in Spanish and English.*

Las funciones disponibles pueden variar según el plan contratado, el estado de la cuenta, el dispositivo utilizado, el navegador y la evolución del servicio.

*Available features may vary depending on the purchased plan, account status, device used, browser and evolution of the service.*

## **4. Naturaleza orientativa de las mezclas**

### **4. Indicative nature of mixtures**

Oil Colour Mixer Studio es una herramienta de apoyo y guía orientativa para el trabajo artístico. La aplicación no garantiza coincidencia exacta del color, reproducción perfecta del color, equivalencia exacta entre color digital y óleo físico, resultado pictórico determinado, ausencia de ajustes manuales, sustitución de pruebas reales en paleta ni sustitución del criterio artístico o técnico del usuario.

*Oil Colour Mixer Studio is a support tool and indicative guide for artistic work. The application does not guarantee an exact colour match, perfect colour reproduction, exact equivalence between digital colour and physical oil paint, any specific painting result, absence of manual adjustments, replacement of real palette tests or replacement of the user's artistic or technical judgement.*

Las propuestas de mezcla deben entenderse como puntos de partida para pruebas reales. Los resultados pueden variar por factores como pantalla, calibración, iluminación, fotografía, exposición, balance de blancos, pigmentos, marca de óleo, soporte, medium, técnica, grosor de capa, secado, mezcla física, condiciones ambientales y experiencia del artista.

*The proposed mixtures should be understood as starting points for real testing. Results may vary due to factors such as screen, calibration, lighting, photograph, exposure, white balance, pigments, oil paint brand, support, medium, technique, layer thickness, drying, physical mixing, environmental conditions and the artist's experience.*

## **5. Cuenta de usuario**

### **5. User account**

Para acceder a determinadas funciones, el usuario puede necesitar crear una cuenta. El usuario se compromete a proporcionar información veraz, actualizada y suficiente, así como a mantener la confidencialidad de sus credenciales de acceso.

*To access certain features, the user may need to create an account. The user undertakes to provide truthful, up-to-date and sufficient information and to keep their access credentials confidential.*

El usuario será responsable de la actividad realizada desde su cuenta, salvo que exista un acceso no autorizado no imputable a él y sea comunicado al titular en cuanto tenga conocimiento.

*The user shall be responsible for activity carried out from their account, unless there is unauthorised access not attributable to them and it is reported to the owner as soon as they become aware of it.*

El titular podrá suspender o bloquear cuentas en caso de uso fraudulento, abusivo, ilícito, contrario a estos términos o que comprometa la seguridad o estabilidad del servicio.

*The owner may suspend or block accounts in the event of fraudulent, abusive, unlawful use, use contrary to these terms or use that compromises the security or stability of the service.*

## **6. Planes, pagos y suscripciones**

### **6. Plans, payments and subscriptions**

Oil Colour Mixer Studio puede ofrecer planes de pago, suscripciones, promociones o accesos especiales, incluyendo planes de pago único o planes de renovación periódica.

*Oil Colour Mixer Studio may offer paid plans, subscriptions, promotions or special access options, including one-time payment plans or periodically renewing plans.*

Los planes, precios, impuestos aplicables, duración, renovación, cancelación, acceso, desistimiento y condiciones económicas se regularán en la información previa a la compra y en las condiciones de contratación aplicables.

*Plans, prices, applicable taxes, duration, renewal, cancellation, access, withdrawal and economic conditions will be governed by the pre-purchase information and the applicable purchase terms.*

En caso de contradicción entre estos Términos y condiciones y las condiciones de contratación, prevalecerán las condiciones de contratación en lo relativo a pago, precio, renovación, cancelación y desistimiento.

*In the event of a conflict between these Terms and Conditions and the purchase terms, the purchase terms shall prevail regarding payment, price, renewal, cancellation and withdrawal.*

## **7. Uso permitido**

### **7. Permitted use**

El usuario puede utilizar Oil Colour Mixer Studio para fines personales, artísticos, educativos o profesionales relacionados con la pintura al óleo, siempre conforme al plan contratado y a la normativa aplicable.

*The user may use Oil Colour Mixer Studio for personal, artistic, educational or professional purposes related to oil painting, always in accordance with the purchased plan and applicable law.*

El usuario puede utilizar los resultados, mezclas, fichas PDF o referencias generadas por la aplicación como apoyo a su propio proceso artístico.

*The user may use the results, mixtures, PDF sheets or references generated by the application as support for their own artistic process.*

Salvo que se indique expresamente lo contrario, el uso de la aplicación no otorga al usuario derecho a copiar, reproducir, revender, sublicenciar, explotar o redistribuir la aplicación, su base de datos, su interfaz, sus textos, sus catálogos o sus funcionalidades.

*Unless expressly stated otherwise, use of the application does not grant the user the right to copy, reproduce, resell, sublicense, exploit or redistribute the application, its database, interface, texts, catalogues or functionalities.*

## **8. Uso prohibido**

### **8. Prohibited use**

Queda prohibido:

*The following is prohibited:*

- utilizar la aplicación para fines ilícitos, fraudulentos o abusivos;
- acceder o intentar acceder a cuentas, sistemas o datos sin autorización;
- compartir, revender, alquilar o sublicenciar cuentas de usuario;
- utilizar bots, scraping, crawlers, automatizaciones o extracción masiva de datos sin autorización;
- realizar ingeniería inversa, descompilar o intentar obtener el código fuente salvo en los casos permitidos por la ley;
- copiar, clonar o reproducir la aplicación o sus funcionalidades para crear un servicio competidor;
- interferir en la seguridad, disponibilidad o funcionamiento del servicio;
- introducir virus, malware, código malicioso o cargas que dañen la plataforma;
- suplantar identidades o falsear datos de contratación;
- usar marcas, contenidos o datos de terceros de forma contraria a sus derechos.
- *using the application for unlawful, fraudulent or abusive purposes;*
- *accessing or attempting to access accounts, systems or data without authorisation;*
- *sharing, reselling, renting or sublicensing user accounts;*

- *using bots, scraping, crawlers, automation or mass data extraction without authorisation;*
- *reverse engineering, decompiling or attempting to obtain the source code except where permitted by law;*
- *copying, cloning or reproducing the application or its functionalities to create a competing service;*
- *interfering with the security, availability or operation of the service;*
- *introducing viruses, malware, malicious code or loads that damage the platform;*
- *impersonating identities or falsifying contracting data;*
- *using third-party trademarks, content or data in a way that infringes their rights.*

## **9. Propiedad intelectual e industrial**

### **9. Intellectual and industrial property**

Oil Colour Mixer Studio, incluyendo su nombre comercial, diseño, interfaz, estructura, código, textos, documentación, selección de datos, organización, funcionalidades, gráficos y materiales asociados, está protegido por derechos de propiedad intelectual e industrial.

*Oil Colour Mixer Studio, including its trade name, design, interface, structure, code, texts, documentation, data selection, organisation, functionalities, graphics and associated materials, is protected by intellectual and industrial property rights.*

Todos los derechos corresponden al titular o a sus legítimos licenciantes. El usuario recibe únicamente una autorización limitada, personal, no exclusiva, no transferible y revocable para utilizar la aplicación conforme a estos términos y al plan contratado.

*All rights belong to the owner or to its legitimate licensors. The user receives only a limited, personal, non-exclusive, non-transferable and revocable authorisation to use the application in accordance with these terms and the purchased plan.*

## **10. Contenidos y obras del usuario**

### **10. User content and works**

El usuario conserva los derechos que le correspondan sobre sus fotografías, obras, referencias, paletas, mezclas, notas o contenidos propios.

*The user retains any rights they may have over their photographs, works, references, palettes, mixtures, notes or own content.*

Cuando el usuario carga una fotografía o utiliza una referencia visual, declara que tiene derecho a usarla o que su uso no vulnera derechos de terceros.

*When the user uploads a photograph or uses a visual reference, they declare that they have the right to use it or that such use does not infringe third-party rights.*

El usuario será responsable de los contenidos que utilice en la aplicación y de las consecuencias derivadas de su uso.

*The user shall be responsible for the content they use in the application and for any consequences arising from such use.*

## **11. Catálogos, marcas y datos de terceros**

### **11. Catalogues, brands and third-party data**

Oil Colour Mixer Studio puede incluir referencias a marcas, gamas, colores comerciales, códigos de color, pigmentos, datos técnicos o muestras visuales aproximadas de óleos.

*Oil Colour Mixer Studio may include references to brands, product lines, commercial colours, colour codes, pigments, technical data or approximate visual samples of oil paints.*

Las marcas y signos distintivos de terceros pertenecen a sus respectivos titulares. Su inclusión tiene una finalidad informativa, descriptiva, técnica o de compatibilidad, y no implica patrocinio, colaboración, autorización, afiliación ni respaldo por parte de dichas marcas, salvo que se indique expresamente.

*Third-party trademarks and distinctive signs belong to their respective owners. Their inclusion is for informational, descriptive, technical or compatibility purposes and does not imply sponsorship, collaboration, authorisation, affiliation or endorsement by those brands, unless expressly stated.*

Los datos técnicos, visuales o cromáticos pueden proceder de fuentes oficiales, fuentes secundarias contrastadas, aproximaciones visuales o calibraciones. Deben entenderse como información de apoyo y no como garantía de equivalencia exacta con el producto físico real.

*Technical, visual or chromatic data may come from official sources, cross-checked secondary sources, visual approximations or calibrations. They should be understood as supporting information and not as a guarantee of exact equivalence with the actual physical product.*

## **12. Datos guardados localmente en el navegador**

### **12. Data stored locally in the browser**

Oil Colour Mixer Studio puede utilizar tecnologías de almacenamiento local, como localStorage o IndexedDB, para guardar parte del trabajo del usuario.

*Oil Colour Mixer Studio may use local storage technologies, such as localStorage or IndexedDB, to save part of the user's work.*

Esto puede incluir fotografías, mezclas, paletas, calibraciones, ajustes, preferencias o estado de trabajo.

*This may include photographs, mixtures, palettes, calibrations, settings, preferences or workspace state.*

El usuario entiende que esta información puede depender del navegador y dispositivo utilizados. Si borra los datos del navegador, cambia de dispositivo, usa navegación privada, elimina la caché o desinstala la aplicación web, parte de esta información puede perderse.

*The user understands that this information may depend on the browser and device used. If the user deletes browser data, changes device, uses private browsing, clears the cache or uninstalls the web application, part of this information may be lost.*

El titular no será responsable de pérdidas de datos locales causadas por acciones del usuario, configuración del navegador, mantenimiento del dispositivo, extensiones, software externo o circunstancias ajenas al control razonable del titular.

*The owner shall not be liable for loss of local data caused by user actions, browser settings, device maintenance, extensions, external software or circumstances beyond the owner's reasonable control.*

## **13. Disponibilidad del servicio**

### **13. Service availability**

El titular procurará mantener la aplicación disponible y operativa, pero no garantiza disponibilidad continua, ininterrumpida o libre de errores.

*The owner will endeavour to keep the application available and operational, but does not guarantee continuous, uninterrupted or error-free availability.*

El servicio puede verse interrumpido por mantenimiento, actualizaciones, incidencias técnicas, errores, ataques, fallos de proveedores, fuerza mayor o circunstancias fuera del control razonable del titular.

*The service may be interrupted by maintenance, updates, technical incidents, errors, attacks, provider failures, force majeure or circumstances beyond the owner's reasonable control.*

## **14. Cambios en la aplicación**

### **14. Changes to the application**

El titular podrá actualizar, modificar, mejorar, corregir o retirar funciones de la aplicación por motivos técnicos, legales, comerciales, de seguridad o de evolución del servicio.

*The owner may update, modify, improve, correct or remove application features for technical, legal, commercial, security or service evolution reasons.*

Cuando los cambios afecten de forma relevante a usuarios de pago, se informará por medios razonables. Los cambios no afectarán a los derechos que la normativa aplicable reconozca a consumidores y usuarios.

*Where changes materially affect paid users, they will be informed by reasonable means. Changes will not affect the rights granted to consumers and users under applicable law.*

## **15. Responsabilidad**

### **15. Liability**

El usuario utiliza Oil Colour Mixer Studio bajo su responsabilidad artística y técnica. La aplicación ofrece resultados orientativos y no garantiza resultados pictóricos concretos.

*The user uses Oil Colour Mixer Studio under their own artistic and technical responsibility. The application provides indicative results and does not guarantee specific painting outcomes.*

El titular no será responsable de decisiones artísticas, profesionales o comerciales tomadas por el usuario, diferencias entre color digital y óleo físico, resultados derivados de iluminación, pantalla, fotografía, soporte, técnica o materiales, pérdida de datos locales por causas ajenas al titular, mal uso de la aplicación, incompatibilidades técnicas o interrupciones provocadas por terceros proveedores o causas fuera del control razonable del titular.

*The owner shall not be liable for artistic, professional or commercial decisions made by the user, differences between digital colour and physical oil paint, results arising from lighting, screen, photograph, support, technique or materials, loss of local data due to causes beyond the owner's control, misuse of the application, technical incompatibilities or interruptions caused by third-party providers or circumstances beyond the owner's reasonable control.*

Nada de lo anterior excluye ni limita derechos irrenunciables reconocidos a consumidores y usuarios por la normativa aplicable.

*None of the above excludes or limits mandatory rights granted to consumers and users under applicable law.*

## **16. Servicios de terceros**

### **16. Third-party services**

Oil Colour Mixer Studio puede integrar o enlazar servicios de terceros, como proveedores de pago, autenticación, hosting, analítica, soporte o documentación externa.

*Oil Colour Mixer Studio may integrate or link to third-party services, such as payment, authentication, hosting, analytics, support or external documentation providers.*

El titular no controla necesariamente dichos servicios y no se responsabiliza de sus condiciones, políticas, disponibilidad o funcionamiento, salvo en los términos exigidos por la normativa aplicable.

*The owner does not necessarily control such services and is not responsible for their terms, policies, availability or operation, except as required by applicable law.*

## **17. Protección de datos**

### **17. Data protection**

El tratamiento de datos personales se regula en la Política de privacidad de Oil Colour Mixer Studio, que forma parte del marco legal de uso del servicio.

*The processing of personal data is governed by the Oil Colour Mixer Studio Privacy Policy, which forms part of the legal framework for use of the service.*

## **18. Suspensión o terminación del acceso**

### **18. Suspension or termination of access**

El titular podrá suspender o cancelar el acceso de un usuario cuando exista incumplimiento grave de estos términos, uso fraudulento, impago, abuso, riesgo de seguridad, uso ilícito o vulneración de derechos de terceros.

*The owner may suspend or terminate a user's access where there is a serious breach of these terms, fraudulent use, non-payment, abuse, security risk, unlawful use or infringement of third-party rights.*

Cuando sea posible y proporcionado, se informará al usuario de la causa y de las opciones disponibles.

*Where possible and proportionate, the user will be informed of the reason and available options.*

## **19. Modificación de estos términos**

### **19. Modification of these terms**

Estos Términos y condiciones pueden modificarse para adaptarse a cambios legales, técnicos, funcionales o comerciales. La versión vigente estará disponible en la web.

*These Terms and Conditions may be modified to reflect legal, technical, functional or commercial changes. The current version will be available on the website.*

Cuando los cambios sean relevantes para usuarios registrados o de pago, se comunicarán por medios razonables.

*Where changes are relevant to registered or paid users, they will be communicated by reasonable means.*

## **20. Legislación aplicable y jurisdicción**

### **20. Applicable law and jurisdiction**

Estos Términos y condiciones se rigen por la legislación española y, cuando resulte aplicable, por la normativa de la Unión Europea.

*These Terms and Conditions are governed by Spanish law and, where applicable, by European Union law.*

En caso de controversia, las partes se someterán a los juzgados y tribunales que resulten competentes conforme a la normativa aplicable. Cuando el usuario tenga la condición de consumidor, serán competentes los juzgados y tribunales que correspondan conforme a la normativa de consumidores y usuarios.

*In the event of a dispute, the parties shall submit to the courts and tribunals that are competent under applicable law. Where the user is a consumer, jurisdiction shall correspond to the courts and tribunals determined by consumer protection legislation.*

## **Versión lingüística**

### **Language version**

Este documento se facilita en español e inglés. La versión española se considera la versión principal. En caso de discrepancia entre ambas versiones, prevalecerá la versión española, salvo que la normativa aplicable establezca otra cosa.

*This document is provided in Spanish and English. The Spanish version shall be considered the primary version. In the event of any discrepancy between both versions, the Spanish version shall prevail, unless applicable law provides otherwise.*

## **21. Contacto**

### **21. Contact**

Para cualquier consulta relacionada con estos Términos y condiciones, puede contactar con: [info@angelss.art](mailto:info@angelss.art).

*For any query related to these Terms and Conditions, you may contact: [info@angelss.art](mailto:info@angelss.art).*